

Poland-Gdynia: Services provided by sculptors
OJ S 139/2023 21/07/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Morski Instytut Rybacki - Państwowy Instytut Badawczy

National registration number: PL5860102441

Postal address: ul. Kołłątaja 1

Town: Gdynia

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Postal code: 81-332

Country: Poland

Contact person: Sekcja Zamówień Publicznych

E-mail: zamowienia.publiczne@mir.gdynia.pl

Telephone: +48 587356362

Fax: +48 587356195

Internet address(es):

Main address: <http://www.mir.gdynia.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Państwowy Instytut Badawczy

I.5. Main activity

Other activity: badania naukowe i prace rozwojowe

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie na podstawie złożonej pracy konkursowej wystroju 9 zbiorników ekspozycji akwarystycznych w pomieszczeniach przyziemia Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu

Reference number: KN/WR/15/FZP/DH/2023

II.1.2. Main CPV code

92312230 Services provided by sculptors

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia jest nagrodą przyznaną w wyniku rozstrzygnięcia konkursu nr KN/15 /FZP/DH/2023 na Opracowanie aranżacji plastycznej wystroju zbiorników ekspozycji akwarystycznych w pomieszczeniach przyziemia Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu

Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego (dalej: „Konkurs”). Przedmiotem zamówienia jest wykonanie, na podstawie złożonej pracy konkursowej i zgodnie z dokumentacją konkursową, wystroju 9 zbiorników ekspozycji akwarystycznych w pomieszczeniach przyziemia Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego wraz z przeniesieniem praw autorskich do wykonanych utworów i udzieleniem gwarancji

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 199 187,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL633 Trójmiejski

Main site or place of performance: Gdynia

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem Umowy jest wykonanie wystroju 9 zbiorników ekspozycji akwarystycznych w pomieszczeniach przyziemia Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego wraz z przeniesieniem praw autorskich do wykonanych utworów i udzieleniem gwarancji.

1. Zakres usług świadczonych w ramach realizacji przedmiotu Umowy obejmuje:

1) wykonanie wystroju 9 ekspozycji akwarystycznych w zbiornikach (dalej: Ekspozycje):

a) Z1 zbiornik prezentujący skalną strefę przyboju Morza Północnego,

b) Z2 zbiornik prezentujący ryby pelagiczne,

c) Z3 zbiornik prezentujący podwodne klify i rumowiska skalne w strefie przybrzeżnej Morza Północnego,

d) Z4 zbiornik prezentujący podwodne klify i rumowiska skalne w strefie przybrzeżnej Morza Północnego,

e) Z6 zbiornik prezentujący szczeliny i kryjówki między skałami do prezentacji homara europejskiego,

f) Z7 zbiornik prezentujący podwodne klify i rumowiska skalne w strefie przybrzeżnej

g) Z8 zbiornik prezentujący podwodne klify i rumowiska skalne w strefie przybrzeżnej

h) Z9 zbiornik prezentujący makro glony oraz falowanie w strefie przybrzeżnej Morza Północnego,

i) Z12 zbiornik na langusty prezentujący wejście do podwodnej jaskini.

2) dostarczenie niezbędnych elementów wystroju zbiorników,

3) stworzenie i dostarczenie Zamawiającemu Dokumentacji Ekspozycji w języku polskim lub angielskim

4) przeniesienie na Zamawiającego praw autorskich do wykonanych Ekspozycji i Dokumentacji Ekspozycji

5) przeszkolenie wskazanych przez Zamawiającego pracowników z eksploatacji i podstawowej obsługi konserwacji wykonanych Ekspozycji

6) udzielenie 36 miesięcznej gwarancji na wykonane Ekspozycje

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: RPPM.11.04.00-22-0011/15-00 o dofinansowanie projektu „Rozbudowa ścieżki dydaktycznej Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego”, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020. Oś Priorytetowa nr 11 „Środowisko”, Działanie nr 11.4. „Ochrona różnorodności biologicznej” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu

II.2.14. Additional information

Zamówienie jest finansowane w całości ze środków własnych Zamawiającego (koszty niekwalifikowane w ramach projektu z poz. II.2.13)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- Service contract to be awarded to the winner or one of winners under the rules of a design contest

Explanation:

Przeprowadzono konkurs nieograniczony, otwarty (Dz.U./S S99 24/05/2023 308489-2023-PL, wynik - Dz.U./S S124 30/06/2023 392943-2023-PL), w którym nagrodą było zaproszenie autora lub współautorów jednej, wybranej Pracy Konkursowej do negocjacji w trybie zamówienia z Wolnej Ręki na podstawie art. 214. ust. 1. pkt. 4) ustawy Pzp, w celu wykonania usługi na podstawie wybranej Pracy konkursowej. Firma, z którą zawarto umowę jest zwycięzcą konkursu.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Wykonanie wystroju 9 zbiorników ekspozycji akwarystycznych w pomieszczeniach przyziemia Akwarium Gdyńskiego Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego wraz z przeniesieniem praw

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/07/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ASD Mirosław Foryś, Małgorzata Foryś spółka cywilna

National registration number: 6832066573

Postal address: ul. Gen. Wieniawy-Długoszowskiego 10A/4

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 31-398

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 199 187,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 138 211,38 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zamówienia udzielono w wyniku rozstrzygnięcia konkursu otwartego, nieograniczonego nr KN /15/FZP/DH/2023. Nagrodą w konkursie było zaproszenie autora lub współautorów jednej, wybranej Pracy Konkursowej do negocjacji w trybie zamówienia z Wolnej Ręki na podstawie art. 214. ust. 1. pkt. 4) ustawy Pzp, w celu wykonania usługi na podstawie wybranej Pracy konkursowej.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2.

Body responsible for mediation procedures

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Art. 515 [Termin wniesienia odwołania]

1. Odwołanie wnosi się:

1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;

3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;

4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) [...] 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/07/2023